

华夏邓白氏“邓白氏注册™”订单
Huaxia D&B D-U-N-S® Registered™ Order Form

签约双方 (Both Parties):

甲方: 成都光华智能汽车部件有限公司 (以下简称“客户”)
Party A: Chengdu Guanghua Intelligent Automobile Parts Co., Ltd (Hereinafter “Customer”)
乙方: 上海华夏邓白氏商业信息咨询有限公司 (以下简称“华夏邓白氏”)

华夏邓白氏许可客户在本订单许可期(自 2021 年 03 月 29 日起至 2023 年 03 月 28 日止)内获得和使用下述服务和/或产品。客户同意华夏邓白氏提供下述服务和/或产品的前提是收到客户预付的本订单项下之全部款项。双方应遵守本订单背面之特别条款和条件以及双方所签订之主协议。除本订单另有定义,本订单术语应与主协议具有相同含义。
HUAXIA D&B grants Customer a license to access and use the service and/or product designated below for the license term (beginning / / and ending / /). Customer agrees that HUAXIA D&B's provision of such service and/or products is contingent on HUAXIA D&B's receipt of the payment that Customer is required to make under this Order. Both Parties shall comply with the special terms and conditions of this Order and the Master Agreement signed between HUAXIA D&B and the Customer. Unless otherwise defined herein, terms in this Order shall bear the same meanings as contained in the Master Agreement.

订单总金额 (Total): RMB67000 元

其中不含税总额 (Service Excl. VAT) RMB63207.55 元, 增值税 (VAT): RMB3792.45 元

包含以下服务 (Service Details):

邓白氏注册™年度服务, 许可年限 (2) 年, 应付含税总金额: RMB14700 元

服务类型 (Service Type): 标准版

备注: 年度服务包括 DNBCONNECT.com 中国平台企业档案、DUNSREGISTERED.com 全球平台企业档案

增值服务 (Value Added Service), 增值服务应付含税总金额 (Tax inclusive Total): RMB52300 元

DNBCONNECT 平台展示 (DNBCONNECT.com Customer Spotlight)

展示位置: [其他内页] 服务时间: [5] 个月 含税总额: RMB5000 元

展示位置: [] 服务时间: [] 个月 含税总额: RMB 元

DUNSREGISTERED 平台展示 (DUNSREGISTERED.com Displayed Company)

展示位置: [] 服务时间: [] 个月 含税总额: RMB 元

展示位置: [] 服务时间: [] 个月 含税总额: RMB 元

邓白氏注册™ 行业资讯报告 (D-U-N-S Registered™ Industry Information Report)

汽车及汽车零配件行业 [1] 份 含税总额: RMB 2300 元

综合行业 [] 份 含税总额: RMB 元

彩页推广 [] 份 含税总额: RMB 元

实地图片展示 [] 份 含税总额: RMB 元

企业软文推广 [] 份 含税总额: RMB 元

备注 (Remarks):

付款方式为银行转账, 付款信息如下:

银行: 花旗银行 (中国) 有限公司上海分行

人民币账号: 1742630214

户名: 上海华夏邓白氏商业信息咨询有限公司

Restricted Confidential Ver. No.: MAR032020

客户名称: 成都光华智能汽车部件有限公司
Name: Chengdu Guanghua Intelligent Automobile Parts Co., Ltd
办公地址: 四川省成都经济技术开发区 (龙泉驿区柏合镇) 合志西路 77 号
Address: 77 Hezhi West Road, Chengdu Economic and Technological Development Zone (Baihe Town, Longquanyi District), Sichuan Province
电话 (Tel): 邮编 (Post Code):
关键成员 (高层) (High Level Key Employees): 张坤 职务 (Title): 总经理 (或) 厂长
业务办理人 (Contact Person): 谭文博 职务 (Title): 质量科长
业务办理人手机 (Tel): 18980990401 电邮 (Email): tanwenbo@bjghrc.com
IT 联系人 (IT Contact Person): 田友军 IT 联系人电话/手机 (Tel): 18328668826
公司网址 (Company Website): http://www.bjghrc.com/ 员工人数 (Employee Size): 45 人
有无出口业务 (Export) 有无进口业务 (Import)

*为了更好地建立贵司的资信档案, 后续还需贵司提供企业运营, 如产品, 产能, 销售情况, 质量认证等信息
Business operation information such as product, production, sales and quality certifications are necessary for your business profile
我们会将贵公司的信息录入邓白氏商业数据库并在邓白氏相关产品和服务中使用, 具体您可访问华夏邓白氏的官网(www.huaxiadnb.com) 查询我们的隐私政策。如果您对此有任何意见和建议, 可通过“隐私政策”上的联系方式联系我们。
Your information will be input into the D&B commercial database and used in the relevant D&B products and services. For further detail, please find our [Privacy Policy] in the official website of Huaxia Dun & Bradstreet (www.huaxiadnb.com). If you have any questions or suggestions, please contact us through the contact details in 'Privacy Policy'.

请在下面内容中选择正确的一项并打 “√” Please click the correct option:

- 客户为增值税一般纳税人 Customer is a General VAT Payer
 客户为非增值税一般纳税人 Customer is not a General VAT Payer

若客户为增值税一般纳税人, 则请继续填写以下 5 项信息 If General VAT Payer, please fulfill the following 5 items:

纳税人识别号 Taxpayer Identification Number: 91510112MA6CA2CX5F

开户银行名称 Name of the Bank: 中国银行成都龙泉驿北泉支行

开户行账号 Bank Account: 126657168397

注册地址 Registered Address: 四川省成都经济技术开发区 (龙泉驿区柏合镇) 合志西路 77 号

固定电话 Telephone Number: 13882099698

*以上客户档案信息若有任何变动, 客户应当及时向华夏邓白氏更新。

*In event of any change of above information of Customer Details, Customer shall provide updated information to HUAXIA D&B.

本订单自双方签字盖章之日起生效。

Accepted by:

上海华夏邓白氏商业信息咨询有限公司

Accepted by Customer:

授权人签名 (及公司章)

日期 (Date): 2021.01.25

日期 (Date):



扫描全能王 创建

特别条款和条件

除双方之间签订的主协议的各项条款和条件外，以下列明的特别条款和条件亦适用于在首页列明的邓白氏注册™服务（“服务”）。

1. 邓白氏注册™服务档案

1.1 客户同意按照华夏邓白氏的要求通过提交登记表或华夏邓白氏不时要求的其他方式提供关于其业务的信息（“信息”）。客户向华夏邓白氏授权一份免费的、永久的、非排他性的、不可转让的、全球范围的权利和许可以使得华夏邓白氏使用及授权使用信息，包括以生产、宣传和销售华夏邓白氏及其所属集团的产品和服务为目的对信息进行复制、分析、汇编、加工、修改、展示和制作衍生作品的权利。客户应自行承担费用全力协助华夏邓白氏验证信息。

1.2 华夏邓白氏应在订单列明的许可期间内，用经验证的客户信息，在邓白氏注册™服务的多种服务平台（“平台”）上建立并维护客户的邓白氏注册™服务档案（“档案”）。华夏邓白氏应向客户提供一“邓白氏注册™”标识（一个可以安装在客户的官方网站和电子邮箱中的电子图标），该标识可链接至该客户的相应档案。

1.3 客户同意并保证

- (1) 客户向华夏邓白氏不时提供的信息应完整、即时和准确。
- (2) 如果信息或与客户业务有关的重大事项有任何变化，包括但不限于破产申请、清算、中止支付申请、刑事程序等，客户应立即主动通知华夏邓白氏。
- (3) 邓白氏注册™标识所安装的、或在平台上为客户提供的其他服务所链接到的客户的官方网站（如有）、电子邮箱或客户指定的其他网站，均不得包含非法、不正当、淫秽、诽谤、未经授权、侵犯第三方权利及/或对华夏邓白氏的商誉和声誉有害的信息。
- (4) 未经华夏邓白氏事先书面许可，客户不得在其官方网站（如有）的网页及电子邮箱之外的其他任何地方使用邓白氏注册™服务。
- (5) 如客户购买本订单下的增值服务，客户知晓并同意该等服务中可能含有广告内容。如客户向华夏邓白氏提供任何用于宣传推广性质的内容（包括但不限于文字、照片、图片等），客户应保证该内容真实准确，并无任何虚假、夸大或引人误解的成分，遵守广告相关法律法规的规定。

2. 知识产权

2.1 华夏邓白氏或其关联公司是邓白氏注册™服务档案以及华夏邓白氏制作并在平台上所展示的关于客户业务的所有相关研究、文章、照片及任何其他编辑信息（“邓白氏专有信息”）的知识产权（“知识产权”）的唯一所有者和专有者。未经华夏邓白氏事先书面许可，客户不得以任何形式或方式复制、修改、重制、再包装、转售、展示、出版、传输、转让、散布邓白氏专有信息的整体或任何部分。

2.2 华夏邓白氏在平台和客户的网站（如有）或电子邮箱上可能展示的“邓白氏注册™”标识和其他专有标记或商标（“邓白氏专有标识”），视情况由华夏邓白氏或其关联公司所有，且华夏邓白氏或该等关联公司是其中知识产权的唯一所有者和专有者。客户不得直接或间接地采取任何与邓白氏专有标识的知识产权及相关利益不一致的、对其产生贬低或损害的行为，包括但不限于：(1) 未经华夏邓白氏事先书面许可，复制、修改、重印或在其官方网站（如有）和电子邮箱之外使用邓白氏专有标识；(2) 采用、使用、注册或尝试注册任何令人混淆的、与邓白氏专有标识相似的标识及/或商标。

2.3 客户在本协议下侵犯知识产权的任何行为均将对华夏邓白氏或其关联公司产生无法补救的损害，华夏邓白氏应有权在不退还任何款项的情况下终止服务，并就其损失主张赔偿（包括诉讼费、律师费及其他与该等主张有关的任何成本或费用）。

3. 免责与赔偿

3.1 华夏邓白氏无论如何不保证包括但不限于邓白氏专有信息的完整性、即时性和准确性，且在法律允许的最大范围内，明确免除其关于因使用或依赖邓白氏专有信息而导致任何直接或间接的损害或损失的所有责任。

3.2 客户同意赔偿、保护并使得华夏邓白氏及其主管、代理、雇员或合作伙伴免于遭受一切与第三方提起下述有关索赔相关的责任、损害、损失或支出（包括但不限于诉讼费用及律师费）：(1) 与邓白氏注册™标识所安装的、或在平台上为客户提供的其他服务所链接到的客户的官方网站（如有）、电子邮箱或客户指定的其他网站上的信息有关的索赔；(2) 与客户向华夏邓白氏提供的信息或客户的商业行为有关的索赔；(3) 与客户及其雇员或代理违反以上任何条款和条件有关的索赔。

SPECIAL TERMS & CONDITIONS

The Special Terms & Conditions ("T&Cs") set out below apply to the D-U-N-S® Registered™ service ("Service") as specified on the first page, in addition to the terms and conditions of the Master Agreement as entered into between the parties.

1. D-U-N-S® REGISTERED™ SERVICE PROFILE

1.1 The Customer agrees to provide information concerning its business by submitting the Registration Form as required by Huaxia Dun & Bradstreet ("HD&B") or other means as may be requested by HD&B from time to time ("Information"). Customer hereby grants to HD&B a royalty free, perpetual, non-exclusive, nontransferable, worldwide right and license to use and authorize use of the Information, including without limitation the rights to reproduce, analyze, incorporate, process, modify, display and create derivative works in connection with producing, marketing and distributing the products and services of HD&B and D&B Group. The Customer shall at its own expenses fully assist HD&B to verify the Information.

1.2 With verified information of the Customer, HD&B shall establish and maintain a D-U-N-S® Registered™ Service Profile ("Profile") of the Customer on the various platforms of D-U-N-S® Registered™ Service ("Platforms") within the license term as specified in the Order. HD&B shall provide the Customer with a "D-U-N-S® Registered™" seal (an electronic icon that can be installed in the Customer's official website and email) that links to its Profile.

1.3 The Customer agrees and warrants the following:

- a) The Information provided by the Customer to HD&B from time to time shall be complete, current and accurate.
- b) The Customer shall proactively inform HD&B immediately if there is any change in the Information or other major, issues relating to the Customer's business, including but not limited to a filing for bankruptcy, liquidation, petition for suspension of payments, criminal proceedings, etc.
- c) The Customer's official website (if any), email or other websites designated by the Customer, where the D-U-N-S® Registered™ seal is installed or other services provided for the Customer on Platforms link to, shall not contain information which is illegal, illicit, obscene, defamatory, unauthorized, infringing to third parties and/or harmful to the goodwill and reputation of HD&B.
- d) The Customer is prohibited to use the D-U-N-S® Registered™ Service anywhere else other than on the webpage of the Customer's official website (if any) and email without HD&B's prior written permission.
- e) The Customer understands and agrees that there is advertising content probably contained in the value-added services purchased by the Customer. If the Customer provides HD&B with any content (including but not limited to texts, photos, pictures etc.) for promotion purpose, the Customer shall guarantee that such content is true and accurate without any false, exaggerated or misleading content and shall comply with the laws and regulations relating to advertisement.

2. INTELLECTUAL PROPERTY

2.1 HD&B or its associated entity is the sole owner and proprietor of all the intellectual property rights ("IP Rights") in all D-U-N-S® Registered™ Service Profiles as well as all relevant research, articles, photos and any other compiled information made by HD&B relating to its customers' business and displayed on the Platforms ("D&B's Proprietary Information"). The Customer shall not copy, modify, reproduce, repackage, resell, display, publish, transmit, transfer, disseminate D&B's Proprietary Information, in whole or in part, in any form or manner or by any means whatsoever without the prior written permission of HD&B.

2.2 The "D-U-N-S® Registered™" seal and other proprietary logos or trademarks as may be displayed by HD&B on Platforms and the Customer's website (if any) or email ("D&B's Proprietary Marks"), are owned either by HD&B or its associated entity, as the case may be, and HD&B or such associated entity is the sole owner and proprietor of the IP Rights therein. The Customer shall not take, directly or indirectly, any action inconsistent with, derogatory to or otherwise undermining IP, Rights and relevant interests of D&B's Proprietary Marks, including but not limited to (i) copying, modifying, reprinting D&B's Proprietary Marks or using them outside of its official website (if any) and email without HD&B's prior written permission (ii) adoption, using, registering or attempting to register any logo and/or trademark confusingly similar to the D&B's Proprietary Marks.

2.3 Any action by the Customer infringing IP Rights hereunder will cause irreparable injury to HD&B or its associated entity, and HD&B shall be entitled to terminate the Service without any refund and claim for compensation for its losses (including lawsuit costs, attorney fee and any other cost or expense relating to such claim).

3. DISCLAIMER OF LIABILITY & INDEMNITY

3.1 HD&B does not give any warranty whatsoever, including but not limited to, as to the completeness, timeliness and accuracy of, D&B's Proprietary Information and expressly disclaims, to the maximum extent permitted in law, all liability for any direct or indirect damage or loss resulting from the use of or reliance on, D&B's Proprietary Information.

3.2 The Customer agrees to indemnify, defend and hold HD&B and its officers, agents, employees or partners, harmless from and against any liabilities, damages, losses or expenses (including but limited to lawsuit costs and attorney fee) suffered by HD&B in connection with any claim by a third party arising from or in, any way related to (i) the information on the Customer's official website (if any), email or other websites designated by the Customer, where the D-U-N-S® Registered™ seal is installed or other services provided for the Customer on Platforms link to, (ii) the Information provided by the Customer to HD&B and the Customer's conduct of business, (iii) any breach of these T&Cs by the Customer and its employees or agents.

